

Messing M

Verschraubungen

Laiton M

Raccords

Brass M

Unions



Messing M

Laiton M

Brass M

Eigenschaften, Besonderheiten

- einfache, schnelle Montage
- kompakte Baumassee
- grosse Sortimentsvielfalt
- sehr viele Kombinationsmöglichkeiten
- zwei Ausführungen:
M = Anschlussmutter metrisch
G = Anschlussmutter Rohrgewinde (Zoll)
(M und G nicht austauschbar)

Funktionsprinzip

siehe Anhang

Werkstoff

Messing CW 617N (CuZn40Pb2). Oberfläche gebeizt.
Chemisch vernickelt, siehe Kapitel 8.

Betriebsdruck PN

siehe Produktetabellen (4fache Sicherheit).
Dynamische Belastungen auf Anfrage.

Temperaturbereich

-40°C bis +180°C.

Helium - Leckrate

10⁻⁸mbar • l/s *

Vakuum

Bis 10⁻⁴mbar, höhere Werte möglich.

Anzuschliessende Rohre

Kunststoffrohre und nahtlose, gezogene Kupferrohre (insbes. EN 12449/1057) mit sauberer, glatter Oberfläche. Aussendurchmesser innerhalb ± 0,1 mm; Ausnahme: Kunststoffrohre. Siehe auch Kapitel Rohre und Schläuche. Weitere Materialien auf Anfrage.

Zulassungen

SVGW, DVGW und ÖVGW

Einschraubzapfen, Gewinde

Rohrgewinde (Zoll) und metrisches Feingewinde DIN 3852, kegelförmig Form C, zylindrisch Form B, mit Dichtkante Form E. NPT-Gewinde nach ANSI/ASME B1.20.1-1983.

Druckauswertungsgrad in % des PN

Généralités

- montage facile et rapide
- compactes dimensions
- programme étendu
- multiples possibilités de combinaisons
- deux exécutions:
M = Ecrou SERTO avec filetage métrique
G = Ecrou SERTO avec filetage (BSP) gaz
(M et G ne sont pas interchangeables)

Principe de fonctionnement

voir annexe

Matériau

Laiton CW 617N (CuZn40Pb2). La surface est décapée.
Nickelée par voie chimique, voir chapitre 8.

Pression de service PN

voir tableaux des produits (facteur de sécurité 4). Sollicitations dynamique sur demande.

Plage de température admissible

-40°C à +180°C.

Débit de fuite avec hélium

10⁻⁸mbar • l/s *

Vide

Jusqu'à 10⁻⁴mbar, plus poussé possible.

Tubes à utiliser

Tubes en matière plastique et tous les tubes en cuivre sans soudure (selon EN 12449/1057) avec surface propre et lisse. Le diamètre extérieur doit être situé dans une tolérance de ± 0,1 mm; exception: tubes en plastique. Voir chapitre tubes et tuyaux. Autres matériaux sur demande.

Homologations

SSIGE, DVGW et ÖVGW

Embouts mâles, filetages

Filetage gaz (BSP) et filetage métrique à pas fin DIN 3852. Conique selon forme C. Cylindrique selon forme B. Filetage d'étanchéité selon forme E. Filetage NPT selon ANSI/ASME B1.20.1-1983.

Coefficient de pression de service admissible en % de PN

Characteristics, specialities

- easy and fast to install
- compact size
- extensive range
- many combination possibilities
- two models:
M = Connection nut with metric thread
G = Connection nut with British Standard Pipe (BSP) thread
(M and G are not interchangeable)

Operating principle

see appendix

Material

Brass CW 617N (CuZn40Pb2). The surface is pickled.
Chemically nickel plated, see chapter 8.

Working pressure PN

see product table (safety factor 4). Dynamic loads on demand.

Temperature range

-40°C to +180°C.

Leak rate with helium

10⁻⁸mbar • l/s *

Vacuum

Up to 10⁻⁴mbar, higher values are possible.

Tubes to use

Tubes of plastic and seamless copper tubes (esp. EN 12449/1057) with clean smooth surface. Outside diameter of ± 0,1 mm; exception: plastic tubes. See also chapter tubes and hoses. Further materials on demand.

Approvals

SVGW, DVGW and ÖVGW

Adaptor stem, male thread

British Standard Pipe (BSP) and metric fine thread DIN 3852. Tapered form C, parallel form B. Thread with sealing form E. BSP-thread according to ANSI/ASME B1.20.1-1983.

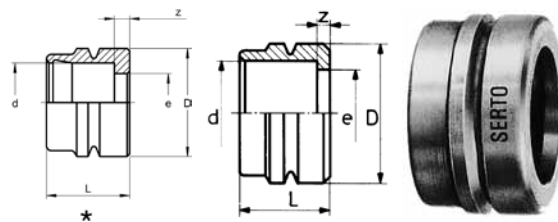
Pressure coefficient % of PN



* bei fachgerechter Montage; siehe Anhang:
- Seite a.6 - Rohre
- Seite a.21 - Montageanleitung

* à la base d'un montage dans les règles de l'art; voir Appendice:
- page a.6 - Tubes
- page a.21 - Instructions de montage

* when professionally assembled; see Appendix:
- page a.6 - Tubes
- page a.21 - Installation instructions

Klemmring
Bague de serrage
Compression ferrule
SO 40001


Type -d	Mat.-Nr.	bar	D	L	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques	For metric tubes					
SO 40001-2	016.0010.020	125	5.0	3.5	0.6	1.5	0.015
SO 40001-3	016.0010.030	125	5.0	4.5	0.8	2.5	0.030
SO 40001-4	016.0010.040	125	6.0	5.0	1.0	3.5	0.060
SO 40001-5	016.0010.050	125	6.8	5.5	1.0	4.0	0.060
SO 40001-6 *	016.0010.060	250	8.4	6.5	1.2	4.5	0.120
SO 40001-8 *	016.0010.080	150	10.5	7.0	1.2	6.5	0.170
SO 40001-10 *	016.0010.100	125	12.7	7.8	1.2	8.5	0.250
SO 40001-12 *	016.0010.120	100	14.7	8.8	1.2	10.0	0.330
SO 40001-14	016.0010.140	40	17.5	10.0	1.4	12.0	0.510
SO 40001-15	016.0010.150	40	18.0	10.0	1.4	13.0	0.510
SO 40001-16	016.0010.160	40	21.0	11.7	1.4	14.0	0.510
SO 40001-17	016.0010.170	40	21.0	11.7	1.4	15.0	0.850
SO 40001-18	016.0010.180	40	22.0	11.7	1.4	16.0	0.910
SO 40001-22	016.0010.220	25	26.0	13.0	1.4	20.0	1.270
SO 40001-28	016.0010.280	16	32.5	15.4	2.0	24.0	2.140
SO 40001-35	016.0010.350	16	39.5	17.0	2.0	32.5	3.000
Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes					
SO 40001-3,2	016.0010.032	125	5.0	4.5	0.8	2.5	0.030
SO 40001-6,35	016.0010.063	100	8.4	6.5	1.2	4.5	0.120
SO 40001-7,94	016.0010.079	150	10.5	7.0	1.2	6.5	0.170
SO 40001-9,52	016.0010.095	64	12.0	7.8	1.2	8.0	0.220
SO 40001-15.88	016.0010.158	40	21.0	11.7	1.4	14.0	0.510
SO 40001-22.22	016.0010.222	25	26.0	13.5	1.4	20.0	1.280